

An Introduction to Kei Tua o te Pae He Whakamōhiotanga ki Kei Tua o te Pae

E Tipu e Rea	2
Introduction – He kupu whakataki	2
What are the early childhood exemplars? – He aha ngā tauaromahi kōhungahunga?	3
The annotations to the exemplars – Ngā tuhinga mō ngā tauaromahi	4
Kei tua o te pae – Beyond the horizon	5
Continuity	5
Engaging the body, mind, and spirit	5
Reciprocal relationships	5
Assessment for learning – Te aromatawai mō te akoranga	6
Noticing, recognising, and responding	6
Having clear goals	9
Documenting assessment	11
Everyday contexts	12
Protecting and enhancing the motivation to learn	13
Acknowledging uncertainty	14
Listening to children	15
Collective assessments	16
Keeping a view of learning as complex	18
Reflective questions – He pātai hei whakaaro iho	20
References – Ngā āpitihanga	20

E Tipu e Rea nā Hirini Melbourne

translation by Mere Skerrett-White

Moe mai rā e te hua I tō moenga pai Kaua rā e tahuri Taupoki ki roto i tō papanarua Kia mahana ai

Ka tō te marama e tiaho nei Ka hī ake ko te rā Kei tua o te pae

Tipu kē ake koe Me he horoeka Torotika ki te rā Whāia te māramatanga O te hinengaro O te wairua

Kia puāwai koe ki te ao Ka kitea ō painga Sleep my loved one in your comfortable bed.
Don't be restless.
Snuggle up safe and sound in your duvet so that you are warm.

When the translucent rays of the moon disappear, a new day dawns with the rising of the sun beyond the horizon.

So too does the cycle of life continue. Grow up strong and gracious, just like the proud horoeka tree, confident and free.

Seek out the secrets of the hidden well-spring of your mind and know the sounds and dreams of your spirit.

So you shall blossom into the world, and the world in turn is transformed.

Introduction

He kupu whakataki

An Introduction to Kei Tua o te Pae is the first in a series of books of exemplars developed to consider and inform assessment practice in early childhood education. Each book is briefly described on the contents page at the front of the folder. This book introduces the series and explains the thinking and philosophy behind the project. It discusses what assessment for learning entails.

The framework for the development of the exemplars emerged from the philosophy of *Te Whāriki*. The four principles of *Te Whāriki* are also the principles for assessment, and they provided the framework for *Kei Tua o te Pae*.

The five strands of *Te Whāriki*: Well-being – Mana Atua, Belonging – Mana Whenua, Contribution – Mana Tangata, Communication – Mana Reo, and Exploration – Mana Aotūroa, are woven into the exemplars.

The focus throughout *Kei Tua o te Pae* is on assessment as a powerful force for learning, not on a particular format or method for assessment. Everyday assessments from a range of early childhood settings have been selected as exemplars because they illustrate important assessment issues. They are not "exemplary" in the sense of excellent or perfect. Only the audience for whom they were recorded (the learning community) could make a judgment about that.

The books are designed as a professional development resource to enable learning communities to discuss assessment issues in general, both in terms of *Te Whāriki* and in terms of their own specific settings. They introduce principles that will help learning communities develop their own assessments of children's learning.

What are the early childhood exemplars?

He aha ngā tauaromahi kōhungahunga?

The following definition of exemplars was developed by advisers and co-ordinators during the exemplar project:

Exemplars are **examples of assessments** that **make visible learning that is valued** so that the **learning community** (children, families, whānau, teachers, and others) can foster **ongoing and diverse learning pathways.**

This definition has a number of aspects.

Exemplars are examples of assessments. The exemplars in this resource have been sent to the project or collected by co-ordinators from early childhood settings. All the exemplars are authentic. Excerpts from children's portfolios have been chosen to say something about assessment and about how assessments and pedagogy can build from one episode of learning to another. However, they do not attempt to illustrate *all* the learning of any individual child or *all* the opportunities to learn in any particular setting. The portfolios themselves are much more likely to say something about the whole child and her or his extended experience of learning in an early childhood setting.

Exemplars make visible learning that is valued. The exemplars illustrate the diversity of learning from a wide range of settings within the framework set out in *Te Whāriki*, pages 44–91. Not all of the indicative learning outcomes in *Te Whāriki* are represented in the exemplars.

The exemplars indicate that there is a **learning community** that is involved in both curriculum and assessment. The learning community includes children, families, whānau, teachers, and others.

The exemplars illustrate how assessment can assist the learning community to develop **ongoing and diverse learning pathways**. Assessment sits inside the curriculum, and assessments do not merely describe learning, they also construct and foster it.

The annotations in the exemplars reflect all of these aspects.



The annotations to the exemplars

Ngā tuhinga mō ngā tauaromahi

The exemplars are followed by annotations that provide focused comment on each exemplar. These annotations follow a standard question-and-answer format.

What's happening here?

The answer gives a brief description of what's happening in each exemplar.

What aspects of [the area specified] does this assessment exemplify?

The answer refers back to the explanations in the exemplar book's front pages. It explains why this assessment was chosen. (The exemplar may also illustrate other aspects of assessment or of *Te Whāriki*, but these will not be discussed.)

How might this documented assessment contribute to developing [the area specified]?

The answer suggests how this assessment might be used to support learning and development in the relevant area.

What might this tell us about informal noticing, recognising, and responding in this place?

The assessment process is part of the pedagogy that occurs in the context of reciprocal and responsive relationships in each setting. Exemplars and documented assessments inform the everyday noticing, recognising, and responding that is not documented. (See page 6.)